



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



НАЦИОНАЛЕН
ИНСТИТУТ НА
ПРАВОСЪДИЕТО



НАЦИОНАЛЕН ИНСТИТУТ НА ПРАВОСЪДИЕТО
ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ



НАЦИОНАЛЕН ИНСТИТУТ НА ПРАВОСЪДИЕТО
ИЗХ. № ДА-03-609 / 1-9-11-2021

ДО
Г-Н ЦВЕТОЗАР МАРИНОВ
ПРЕДСТАВЛЯВАЩ "ЦЕНТЪР ЗА
ЧУЖДИ ЕЗИЦИ И
МЕНИДЖМЪНТ" ООД

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН МАРИНОВ,

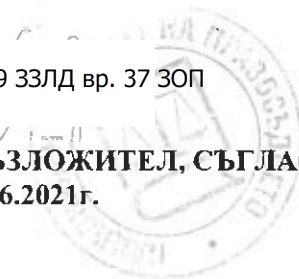
Във връзка със сключен Договор № РД-15-3/08.02.2021 г. с предмет: „Провеждане на присъствени обучения в групова форма по английски и френски език, нива В1, В2 и С1, както и по юридическа терминология“, в изпълнение на проект „НИП - модерна институция за съдебно обучение“, Ви уведомявам следното:

С Допълнително споразумение № 1 от 16.11.2021 г., подписано между Ръководителя на Управляващия орган на Оперативна програма „Добро управление“ и директора на НИП, срокът на Договор № BG05SFOP001-3.006-0002-C01/ 27.03.2020 г. за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ за изпълнение на проект „НИП – модерна институция за съдебно обучение“ е удължен до 30.06.2022 г.

В тази връзка и на основание чл. 5 от Договор № РД-15-3/08.02.2021г. Ви уведомявам, че срокът за изпълнение на дейностите по сключения договор се счита за удължен до 31.05.2022 г.

С УВАЖЕНИЕ,
СВЕТЛА ВЪЛЕВА
ГЛАВЕН СЕКРЕТАР И ВЪЗЛОЖИТЕЛ, СЪГЛАСНО
ЗАПОВЕД № РД-11-29/04.06.2021г.

чл. 59 ЗЗЛД вр. 37 ЗОП





ДОПЪЛНИТЕЛНО СПОРАЗУМЕНИЕ

№ 1

към Административен договор № BG05SFOP001-3.006-0002-C01/ 27.3.2020 г.
за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ
по Оперативна програма „Добро управление” по Процедура BG05SFOP001-3.006
чрез директно предоставяне на безвъзмездна финансова помощ с наименование
„Устойчиво повишаване на качеството на дейността на Националния институт на
правосъдието и повишаване на компетентността на магистратите и съдебните служители
чрез ефективно обучение“

На основание чл. 47, ал. 2 от Закона за управление на средствата от Европейските структурни и инвестиционни фондове, т. 13 от Административен договор № BG05SFOP001-3.006-0002-C01/27.3.2020 г. (наричан по-нататък „договора“) за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ (БФП) за изпълнението на Проект № BG05SFOP001-3.006-0002 с наименование „НИЦ – модерна институция за съдебно обучение“, (наричан по-нататък „проекта“), изпълняван от Националния институт на правосъдието – Бенефициент по проекта и точки 9.1 и 9.2 от Условието за изпълнение (Приложение 2 към договора) и във връзка с одобрено от ръководителя на Управляващия орган на Оперативна програма „Добро управление“ (УО на ОПДУ) искане за изменение на проекта и договора, подадено от Бенефициента на 8.9.2021 г.,

между:

Ирена чл. 59 ЗЗЛД вр. 37 ЗОП **Първанова**, директор на дирекция „Добро управление“ в Администрацията на Министерския съвет, в качеството ѝ на ръководител на УО на ОПДУ, на основание чл. 9, ал. 5 от ЗУСЕСИФ и Заповед № Р-73 на министър-председателя от 2021 г., от една страна,

и

Националния институт на правосъдието, с адрес: ул. „Екзарх Йосиф“ № 14, ЕИК 131177220, представляван от **Миглена** чл. 59 ЗЗЛД вр. 37 ЗОП **Гачева**, директор на Националния институт на правосъдието, наричан по-нататък за целите на това допълнително споразумение „Бенефициент“, от друга страна,

се сключи това допълнително споразумение към договора за следното:

I. Извършват се следните изменения на договора:

- 1.1. На ред „СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПРОЕКТА“ думите „31.12.2021 г.“ се заменят с „30.06.2022 г.“.
- 1.2. В т. 6 се извършват следните изменения:
 - 1.2.1. В подточка 6.1 числото „1 261.00“ се заменя с „1 291.00“;
 - 1.2.2. В подточка 6.2 числото „941.00“ се заменя с „1011.00“.
- 1.3. В т. 7 думите „31.12.2021 г.“ се заменят с „30.06.2022 г.“;
- 1.4. В т. 18 се извършват следните изменения:
 - 1.4.1. В подточка 18.1 се извършват изменения в Раздели 1, 5, 7, 8, 10 и 11 на Приложение 1 (Формуляр за кандидатстване) към договора, съгласно приложението към това допълнително споразумение.



- 1.4.2. Приложение 1 (Формуляр за кандидатстване) към договора се заменя с приложението към това допълнително споразумение.
2. Формулярът за кандидатстване (Проект № BG05SFOP001-3.006-0002 с наименование „НИП – модерна институция за съдебно обучение“) с отразени изменения, съгласно т. 1, подточка 1.4.1, представлява приложение към това допълнително споразумение и е неразделна част от него.

Това допълнително споразумение е подписано с електронни подписи на български език от Ръководителя на Управляващия орган и лицето, представляващо Бенефициента съгласно допълнителното споразумение.

С подписа си представляващият Бенефициента потвърждава, че е запознат със съдържанието на допълнителното споразумение и неговото приложение и ги приема.

На основание чл. 27, ал. 2 от ЗУСЕСИФ изпълнението на допълнителното споразумение започва от датата на подписването му от страните по него.

Това допълнително споразумение може да бъде оспорвано по реда на Административнопроцесуалния кодекс пред Административен съд София-град в 14-дневен срок от датата на подписването му от страните по него.

За УПРАВЛЯВАЩИЯ ОРГАН:

ИРЕНА ПЪРВАНОВА
ДИРЕКТОР НА ДИРЕКЦИЯ
„ДОБРО УПРАВЛЕНИЕ“

За БЕНЕФИЦИЕНТА:

МИГЛЕНА ТАЧЕВА
ДИРЕКТОР НА НАЦИОНАЛНИЯ ИНСТИТУТ
НА ПРАВОСЪДИЕТО

